

ortodoxas, examina las corrientes espirituales y teológicas desde Bizancio hasta los Balcanes y Rusia. Describe también la historia poco conocida de las Iglesias orientales de Egipto, Etiopía, Siria, Armenia y Georgia. También son objeto de atención los factores que contribuyeron a la desunión de los cristianos en la Edad Media, así como los fallidos intentos de reunión. El libro es un acopio bien ordenado de datos e informaciones analizadas con competencia.

José R. Villar

GREGORI DE NISSA, *Discurs Catequètic* (texte revisat, traducció i notes de J. Vives), Alpha S.A., Barcelona 2001, 250 pp., 14 x 21, ISBN 84-7225-782-7.

Cuidada edición bilingüe (griego-catalán) del *Gran discurso catequético* de Gregorio de Nisa. Se trata de una obra a la que cada vez se le da más importancia en el conjunto de los libros niseños por parte de los estudiosos. Buena muestra de ello son las cuidadas ediciones y las numerosas traducciones que han tenido lugar desde comienzos del siglo pasado. En estos últimos años, E. Mühlberg ha publicado la edición crítica de la *Oratio Catechetica Magna* en la edición de Jaeger (GNO III/IV, Leiden 1996), y R. Winling la ha publicado en *Sources Chrétiennes* (n. 453), París 2000, en la forma habitual de esta colección, que resulta tan útil, sobre todo por sus notas.

La edición de J. Vives se destaca por su cuidado y belleza. La disposición es muy parecida a la disposición que encontramos en las ediciones de *Sources Chrétiennes*: una introducción bastante completa en la que, tras la vida de Gregorio, se analiza la obra a estudiar tanto

en su composición como en sus aspectos doctrinales y en sus ediciones; sigue el texto bilingüe en el que hay que alabar el cuidado en el texto griego y la solvencia en la traducción. J. Vives, que es buen conocedor de los Padres, ha realizado un trabajo serio para el que se encontraba perfectamente pertrechado por una amplia y conocida bibliografía. Desde este punto de vista, es justo decir que el trabajo realizado entra con pleno derecho a formar parte del acervo cultural y teológico existente en torno a la *Oratio Catechetica Magna*.

Con respecto al texto griego, el A. sigue la edición de E. Mühlberg, ofreciendo a la vez la división en 40 capítulos que ya es habitual, y dividiendo el texto con pequeños títulos que orientan al lector. En su estudio y en sus notas, J. Vives sigue de cerca además la edición de J.H. Srawley (*The Catechetical Oratio of Gregory of Nyssa*, Cambridge 1903), y la traducción a L. Méridier (*Grégoire de Nyssa. Discours Catéchétique*, París 1908). Se trata de dos obras de valor perenne, que el paso del tiempo no ha hecho más que decantar.

Por una de esas coincidencias desgraciadas que pueden darse en la edición de libros, el A. parece desconocer la edición de la *Oratio Catechetica* realizada por R. Winling en *Sources Chrétiennes* y que ha debido ver la luz cuando ya la obra de J. Vives debía estar en pruebas de imprenta, con lo que no ha podido enriquecerse ni de cuanto Winling dice sobre la importancia de la resurrección del Señor en la *Oratio Catechetica*, ni de algunas de sus interesantes notas. J. Vives, que ofrece a pie de páginas las diversas lecturas del texto griego es excesivamente parco, a mi parecer, a la hora de ofrecer notas que ayuden al lector a captar la profundidad y trascendencia de cuanto está diciendo Gregorio. Así

p.e., resulta interesante la nota en torno a la *akolouthía* (p. 49, nt. 5), y la referida al sentido en que hay que entender la expresión *katá ánthropon oikonomía* (p. 59, nt 17), en este caso adhiriéndose a la observación de Srawley. Notas así se echan en falta en otros temas importantes, como p.e., en el capítulo 37, dedicado a la eucaristía. Quizás la referencia al *Contra Eunomio* de la nt. 62 de la p. 89 (PG 45, 471) se podría haber dado por la edición crítica (CE III, GNO II, p. 144), ya que incluso la disposición de los libros contra Eunomio varía considerablemente en ambas ediciones.

Lucas F. Mateo-Seco

**Josep-Ignasi SARANYANA (dir.)-Carmen-José ALEJOS GRAU (coord)**, et al., *Teología en América Latina, III. El siglo de las teologías latinoamericanistas (1899-2001)*, Iberoamericana-Veruert, Madrid-Frankfurt 2002, 774 pp., 15 x 22, ISBN 84-8489-054-6.

Un equipo de americanistas adscritos a cuatro universidades: Universidad de Navarra, Universidad del País Vasco, Universidad de Colonia y Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (México), y al CONICET de Buenos Aires, han redactado el tercer volumen de esta Teología en América Latina, dedicado al siglo XX. La obra, cuyo primer volumen apareció en 1999, cubriendo el arco temporal de 1493 hasta 1715 (fecha en que se firmó la paz entre España y Portugal, después de la larga Guerra de Sucesión), cuenta ahora con el tercer volumen, que cubre el tiempo transcurrido entre el Concilio Plenario Latinoamericano de 1899 y la celebración de una importante reunión plenaria de la Pontificia Comisión para América Latina, tenida en 2001.

El proyecto, pilotado por el Prof. Saranyana y coordinado por la Prof. Alejos Grau, ambos de la Universidad de Navarra, ha contado en esta ocasión con la colaboración de los investigadores Oscar Álvarez Gila, Montserrat Galí Boadella, Fermín Labarga, Celina A. Lértora Mendoza, Javier de Navascués, Ramiro Pellitero y Hans-Jürgen Prien.

Es la primera vez que se aborda, de forma panorámica, el itinerario teológico latinoamericano del siglo XX, desde Río Bravo o Río Grande hasta la Tierra del Fuego, incluyendo la especulación teológica de los hispanos estadounidenses, y abarcando tanto la teología católica como las diferentes teologías protestantes y evangélicas. La obra se enriquece con un completísimo índice onomástico (de 2200 entradas) y una amplia sinopsis cronológica, dividida en cinco apartados: Pontífices romanos; asambleas eclesíásticas con especial repercusión en América Latina; Magisterio pontificio y documentos de la Santa Sede con especial impacto en la teología latinoamericana; fundación de las Facultades de Teología, Universidades Católicas y Centros protestantes y evangélicos de estudios superiores; y Acontecimientos latinoamericanos con significación teológica para América Latina.

A pesar de la envergadura y complejidad del panorama teológico americano del siglo XX, los autores logran ofrecer una visión global bastante completa. Los nueve capítulos del volumen se pueden distribuir en dos partes. La primera, constituida por los dos primeros capítulos, expone los principales hitos de la vida institucional de la Iglesia católica (cap. I) y de la misión protestante (cap. II). Los restantes capítulos, hasta nueve en total, se centran en la